

<p>UGOVOR O NALOGU broj _____</p> <p>Beograd</p> <p>« _____ » _____ 2016.</p>	<p>ДОГОВОР ПОРУЧЕНИЯ № _____</p> <p>г. Белград</p> <p>« _____ » _____ 2016.</p>
<p>Individualni preduzetnik «Grigorii Grabovoi PR KONSALTING TECHNOLOGIES OF ETERNAL DEVELOPMENT», koji obavlja svoju delatnot na osnovu potvrde o državnoj registraciji fizičkog lica Grigorii Grabovoi kao individualnog preduzetnika od 21. septembra 2015. godine broj 63983276 izdatog od strane Agencije za priredne registre Republike Srbije, u daljem tekstu «Davalac naloga», sa jedne strane, i</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>u daljem tekstu «Primalac naloga», sa druge strane, zajedno u daljem tekstu Strane, zaključili su ovaj građansko-pravni ugovor kako sledi:</p>	<p>Индивидуальный Предприниматель «Grigorii Grabovoi PR KONSALTING TECHNOLOGIES OF ETERNAL DEVELOPMENT», действующий на основании свидетельства о государственной регистрации физического лица Григория Грабового в качестве индивидуального предпринимателя от «21» сентября 2015 года №63983276 выданного Агентством по регистрации предприятий Республики Сербия ,в дальнейшем «Доверитель» , с одной стороны, и</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>в дальнейшем «Поверенный», с другой стороны, именуемые в дальнейшем Стороны, заключили настоящий гражданско-правовой договор о нижеследующем:</p>
<p>1. PREDMET UGOVORA</p>	<p>1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА</p>
<p>1.1. Davalac naloga daje nalog, a Primalac naloga se obavezuje da u ime Davaoca naloga izvrši sledeće:</p>	<p>1.1. Доверитель поручает , а Поверенный обязуется совершить от имени Доверителя следующее:</p>
<p>1.1.1. Da organizuje plasman i potpisivanje ugovora o sublicenci za korišćenje Obrazovnog Programa po Učenju Grigorija Grabovoja sa uređajem za razvoj koncentracije PRK-1U.</p>	<p>1.1.1. Организовать продвижение и подписание сублицензионного договора на использование Программы Обучения Учению Григория Грабового с прибором развития концентраций ПРК-1У.</p>
<p>1.1.2. Da vrši prevođenje, sprovodi testiranje PRK-1U, obavlja konsultacije sa Korisnikom podlicence do ispunjenja uslova ugovora, da organizuje isplate.</p>	<p>1.1.2. Осуществлять перевод, проводить тестирование ПРК-1У , проводить консультации Сублицензиата до выполнения условий договора, организовать выплаты.</p>
<p>1.1.3. Da pronalazi fizička i pravna lica – potencijalne Korisnike podlicence preko Internet resursa i na druge načine.</p>	<p>1.1.3. Осуществлять поиск физических и юридических лиц - потенциальных Сублицензиатов, посредством Интернет ресурсов и другими способами.</p>
<p>1.1.4. Da organizuje potpisivanje sa Davaocem</p>	<p>1.1.4. Организовывать подписание с</p>

naloga ugovora o podlicenci za korišćenje dela Grigorija Grabovoja za održavanje seminara po njima, njihovog izdavanja, za korišćenje njegovih robnih znakova GRABOVOI® i GRIGORI GRABOVOI®.	Доверителем сублицензионных договоров по использованию произведений Григория Грабового для проведения семинаров, издания, и по использованию его товарных знаков GRABOVOI® и GRIGORI GRABOVOI®.
1.2. Da redovno i ažurno predaje izveštaje Davaocu naloga o svome tekućem radu i o rezultatima toga rada. Da za realizaciju ugovora o podlicenci snosi solidarnu odgovornost sa Davaocem naloga, koji nastupa kao Davalac podlicence, proporcionalnu isplata Primaocu naloga.	1.2. Осуществлять регулярную и оперативную отчетность перед Доверителем о своей текущей деятельности и по результатам этой деятельности. Нести за выполнение сублицензионных договоров солидарную с Доверителем выступающим в качестве Лицензиата ответственность пропорциональную выплатам Поверенному.
2. PRAVA I OBAVEZE STRANA	2. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН
2.1. Davalac naloga zadržava pravo da sklapa ugovore o nalogu sa trećim licima.	2.1. Доверитель сохраняет за собой право заключать договора поручения с третьими лицами.
2.2. Primalac naloga ima pravo da realizuje nalog koji mu je dat po ovom ugovoru na teritoriji zemalja Evropske Unije: Belgije, Federativne Republike Nemačke, Italije, Luksemburga, Holandije, Francuske, Velike Britanije, Danske, Irske, Grčke, Portugala, Španije, Austrije, Finske, Švedske, Mađarske, Kipra, Letonije, Latvije, Malte, Poljske, Slovačke, Slovenije, Češke, Estonije, Bugarske, Rumunije, Hrvatske, kao i Srbije, SAD, Južne Amerike, Indije, Japana, Kine i Australije.	2.2. Поверенный в праве исполнять данное ему по настоящему договору поручение на территории стран Европейского Союза: Бельгии, Федеративной Республики Германии, Италии, Люксембурга, Нидерландов, Франции, Великобритании, Дании, Ирландии, Греции, Португалии. Испании, Австрии, Финляндии, Швеции, Венгрии, Кипра, Латвии, Литвы, Мальты, Польши, Словакии, Словении, Чехии, Эстонии, Болгарии, Румынии, Хорватии, а так же Сербии, США, Южной Америки, Индии, Японии, Китая и Австралии.
2.3. Davalac naloga je obavezan da ako je to potrebno izda Primaocu naloga ovlašćenje za obavljanje radnji predviđenih tačkom 1.1 ovog ugovora.	2.3. Доверитель обязан выдать при необходимости Поверенному доверенность на совершение действий, предусмотренных пунктом 1.1 настоящего договора.
3. CENA USLUGA I NAČIN ISPLATE	3. СТОИМОСТЬ УСЛУГ И ПОРЯДОК ОПЛАТЫ
3.1. Naknada Primaoca naloga iznosi 10% , porez i doprinosi uključeni, prihoda Davaoca naloga od svih ugovora o podlicenci, realizovanih preko Primaoca naloga. Isplata naknade vrši se posle ispunjenja uslova ugovora o podlicenci.	3.1. Вознаграждение Поверенного составляет 10% , включая налоги, от дохода Доверителя по всем осуществляемым через Поверенного сублицензионным договорам. Выплата вознаграждения проводится при выполнении условий сублицензионного договора.
4. ROK VAŽENJA UGOVORA I NAČIN NJEGOVOG RASKIDA	4. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА И ПОРЯДОК ЕГО РАСТОРЖЕНИЯ
4.1. Ovaj Ugovor stupa na snagu od momenta njegovog zaključivanja i važi tri godine.	4.1. Настоящий Договор вступает в силу с момента его заключения сроком на три года.
4.2. Ovaj ugovor može biti prevremeno raskinut prema zajedničkom sporazumu Strana, na zahtev jedne od Strana, ukoliko druga Strana	4.2. Настоящий договор может быть досрочно расторгнут по взаимному согласию Сторон; по требованию одной из Сторон при существенном

suštinski prekrši ovaj ugovor i u drugim slučajevima, predviđenim važećim zakonima.	нарушении настоящего договора другой Стороной; в иных случаях, предусмотренных действующим законодательством.
5. ODGOVORNOST STRANA	5. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН
5.1. Pitanja nastala tumačenjem i primenom ovog ugovora koja nisu regulisana ovim ugovorom regulišu se na osnovu važećih zakona.	5.1. Вопросы, возникающие из толкования и применения настоящего договора и не урегулированные им, регулируются на основании действующего законодательства.
5.2. Prilikom promene podataka, sedišta, bankarskih rekvizita svaka od strana je obavezna da drugu stranu o tome obavesti.	5.2. При изменении данных, местонахождения, банковских реквизитов каждая сторона обязана сообщать об этом.
5.3. Bilo kakve izmene ili dopune uz ovaj ugovor smatraju se važećim ako su sačinjene u pismenoj formi i ako su ih potpisali ovlašćeni predstavnici Strana.	5.3. Любые изменения или дополнения к настоящему договору считаются действительными, если они совершены в письменной форме и подписаны полномочными представителями Сторон.
5.4. Uslovi ovog ugovora i dopunskih sporazuma uz njega predstavljaju poslovnu tajnu.	5.4. Условия настоящего договора и дополнительных соглашений к нему конфиденциальны.
5.5. Posle potpisivanja ugovora sva prepiska i svi pregovori i sporazumi gube svoju pravnu snagu, ako u ovom ugovoru nema pozivanja na njih.	5.5. После подписания договора вся переписка и все переговоры и соглашения теряют свою юридическую силу, если на них отсутствует ссылка в настоящем договоре.
5.6. Ugovor je sačinjen u dva primerka od kojih svaki ima jednaku pravnu snagu. Jedan primerak se nalazi kod Davaoca naloga, a drugi kod Primaoca naloga.	5.6. Договор составлен в двух экземплярах, каждый из которых имеет одинаковую юридическую силу, из которых один находится у Доверителя, второй – у Поверенного.
6. ADRESE, REKVIZITI I POTPISI STRANA	6. АДРЕСА, РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН
Davalac naloga:	Доверитель:
Individualni preduzetnik Grigorii Grabovoi PR KONSALTING TECHNOLOGIES OF ETERNAL DEVELOPMENT	Индивидуальный Предприниматель Grigorii Grabovoi PR KONSALTING TECHNOLOGIES OF ETERNAL DEVELOPMENT
Adresa:	Адрес:
11102, Ulica Kneza Mihaila 21A, lok.113, Beograd, Srbija	11102, Ulica Kneza Mihaila 21A, lok.113, Belgrad, Srbija
E-mail: grigorii.grabovoi.pr@gmail.com	E-mail: grigorii.grabovoi.pr@gmail.com
Skype: grigorii.grabovoi.pr	Skype: grigorii.grabovoi.pr
Pay Pal Račun: grigorii.grabovoi.pr@gmail.com	Счет Pay Pal: grigorii.grabovoi.pr@gmail.com
Tekući račun u Raiffeisen Bank A.D.:	Счет в Райффайзенбанке:
IBAN (International Bank Account Number) RS35265100000016199245	IBAN (International Bank Account Number) RS35265100000016199245
SWIFT/BIC RZBSRSBG	SWIFT/BIC RZBSRSBG
Raiffeisen Bank A.D., Beograd, D. Stanojevića 16	Raiffeisen Bank A.D., BELGRAD, D. Stanojevica 16.

Dinarski račun	Счет в RSD
265176031000055628	265176031000055628
Primalac naloga:	Поверенный:
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
Adresa:	Адрес:
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
E-mail:	E-mail:
Skype:	Skype:
Pasoš:	Паспорт:
_____	_____
_____	_____
_____	_____
Rekviziti banke:	Реквизиты банка:
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
POTPISI STRANA:	ПОДПИСИ СТОРОН:
Davalac naloga:	Доверитель :
_____ /Grigorii Grabovoi/	_____ /Grigorii Grabovoi/
Primalac naloga:	Поверенный:
_____ / _____ /	_____ / _____ /